



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
29 February 2000

Russian  
Original: English

---

### Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности

Восьмая сессия

Вена, 21 февраля - 3 марта 2000 года

Пункт 4 повестки дня

Рассмотрение пересмотренного проекта конвенции Организации

Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности  
при уделении особого внимания статьям 2, 2 бис (только подпункт (а)), 4, 4 бис,  
4 тер, 4 кватер, 7, 7 бис, 7 тер, 17, 17 бис, 18, 18 бис и 18 тер

### Предложения и материалы, полученные от правительств

#### Соединенные Штаты Америки: поправка к статье 10 пересмотренного проекта конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

#### Статья 10. Выдача

##### Пункт 6

Предлагается заменить слова "При рассмотрении просьб, полученных в соответствии с настоящей статьей, запрашиваемое Государство-участник может" словами "В тех случаях, когда согласно пункту 3 настоящей статьи Государство-участник рассматривает просьбу о выдаче, полученную от другого Государства-участника, с которым оно не имеет договора о выдаче, оно может".